WIPCOOL®
TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

KASUTUSJUHEND · EESTI KEEL

P40

Kondensaadipumbad

Enne kasutamist lugege juhend läbi. Hoidke seda seadme juures kogu kasutusaja jooksul.



Lugege juhendit
Ohutus- ja ühendusnõuded enne esmakordset käivitamist.

Hooldus ja garantii
Hooldustaotlused ja garantiitingimused aadressil wipcool.eu.

Dokumendid veebis
Juhend, tooteleht ja vastavusdeklaratsioon aadressil wipcool.eu.

SISUKORD

Kuidas juhendit kasutada

Leidke vajalik peatükk. Paremal olevad numbrid on selle brošüüri leheküljed.

01	Wipcool P40-P110 kasutusjuhend	3
02	Üldteave	3
03	Sümbolid ja tähistusviisid	3
04	Ohutusteave	4
05	Tehnilised andmed	5
06	Seadme skeem	5
07	Komplekti sisu	6
08	Transport ja hoiustamine	7
09	Paigaldamine	8
10	Ühendamine	12
11	Kasutamine	14
12	Hooldus	15
13	Veaotsing	17
14	Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed	18
15	Hooldus ja dokumendid	19

SÜMBOLITE TÄHENDUS



Elektroonikaromude liigiti kogumine

Ärge visake kasutatud seadet olmejäätmete hulka.



CE-märgis

Tootja deklaratsioon ELi nõuetele vastavuse kohta.



Lugege juhendit

Ohutus- ja kasutusreeglid enne töö alustamist.

Wipcool P40-P110 kasutusjuhend

Wipcool P40 ja P110 kondensaadipumbad on mõeldud kondensaadi ärajuhtimiseks kliimaseadmetest.

Kasutusjuhend on toote lahutamatu osa. Lugege see juhend hoolikalt läbi ja järgige täpselt kõiki juhiseid.

Üldteave

Wipcooli tooted on mõeldud professionaalseks kasutamiseks kvalifitseeritud külma- ja kliimatehnika tehnikutele. Tootjana sätestab Wipcool, et meie seadmeid tohivad kasutada ainult vastava kvalifikatsiooni ja väljaõppega isikud.

- Wipcool P40 või P110 kondensaadipumba kasutamisel järgige kõiki kohalikke ohutuseeskirju ja üldisi ohutusstandardeid.
- Kasutusjuhendit peaks hoidma seadme läheduses, et töötajatel oleks sellele igal ajal lihtne juurde pääseda.
- Enne kasutamist peaksid kvalifitseeritud töötajad kasutusjuhendiga põhjalikult tutvuma ja kõigist selles sisalduvatest juhistest aru saama.
- Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad seadme ebaõigest kasutamisest, kasutusjuhendi eiramisest, töötajate kvalifikatsiooni puudumisest või seadme omavolilisest muutmisest.
- Kehtivad müügidokumentides sätestatud üldised müügitingimused.

Sümbolid ja tähistusviisid

Seadmel ja kasutusjuhendis kasutatud märgid ja tähised:

01



Hoiatus - lugege märgi kõrval olevas kastis olevat teksti.

02



Ohtlik pinge - elektrilöögi oht.

03



Tähelepanu - seadme kahjustamise või ebaõige töötulemuse oht.

04



Enne töö alustamist tutvuge põhjalikult kõigi ohutus- ja paigaldusjuhistega.

05



Näitab, et toode vastab Euroopa Liidus kehtivatele tervise-, ohutus- ja keskkonnastandarditele.

06 **RoHS** Toode vastab ohtlike ainete kasutamise piiramise nõuetele.

07



Ärge visake seadet olmejäätmete hulka.

Ohutusteave

HOIATUS
Enne paigaldamist, hooldamist või remonti ühendage pumba ja kliimaseadme toide lahti.

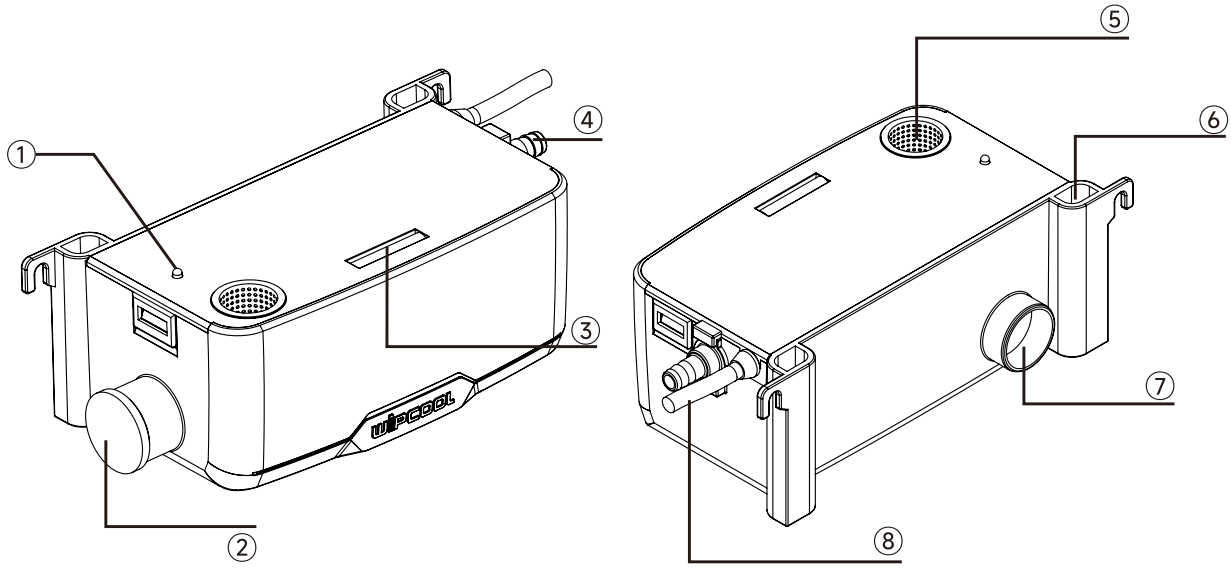
- Paigaldamist ja elektriühendust tohib teha ainult kvalifitseeritud isik.
- Ärge paigutage pumba alla elektriseadmeid ega väärtuslikke esemeid. Elektrikatkestus või leke võib neid kahjustada.
- Ärge paigaldage pumpa õue ega kohta, kus see võib veega üle ujutatud saada.

TÄHELEPANU
Kondensaadi juurdevool ei tohi ületada pumba tootlikkust. Liigne juurdevool põhjustab pidevat töötamist ja võib kahjustada mootorit ning järsk suur juurdevool võib põhjustada ülevoolu.

Tehnilised andmed

Parameeter	P40	P110
Toide	230 V~ / 50 Hz	230 V~ / 50 Hz
Tõstekõrgus (max)	10 m	3,5 m
Maksimaalne vooluhulk	40 l/h	110 l/h
Paagi maht	200 ml	200 ml
Tarbitav võimsus	3 W	10 W
Müratase 1 m kaugusel	21 dB(A)	25 dB(A)
Kaitseaste	IP65	IP65
Ümbritseva keskkonna temperatuur töötamise ajal	0–50 °C	0–50 °C
Hoiustamistemperatuur	-20 kuni +60 °C	-20 kuni +60 °C
Mõõtmed (p × l × k)	178 × 87,4 × 62 mm	178 × 87,4 × 62 mm

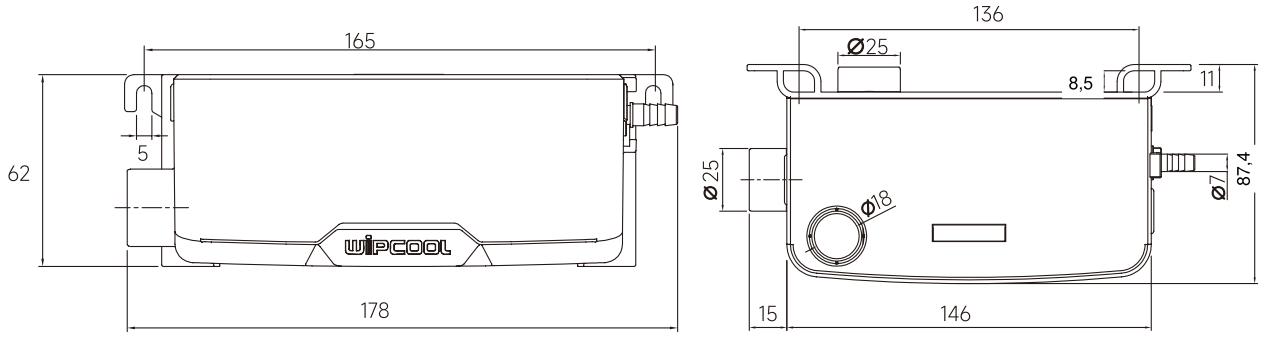
Seadme skeem



Joonis 1. Pumba ehitus - numbrid 1–8.

Nr	Nimetus
1	Toite märgutuli
2	Külgmine sisselaskeava
3	Vesilood
4	Väljalaskeotsak
5	Ülemine sisselaskeava
6	Vardale kinnitamise ava
7	Tagumine sisselaskeava
8	Toitejuhe

Pumba mõõtmed



Joonis 2. Pumba mõõtmed mm-des.

Komplekti sisu

Pärast lahtipakkimist kontrollige komplekti täielikkust ja seisukorda. Puuduvatest või kahjustatud osadest teatage müüjale.

- Kondensaadipump.
- Üleminek Ø25/Ø20 mm.
- Voolikuklambrid - 3 tk.
- Painduv voolik.
- Kruvid.
- Kasutusjuhend.

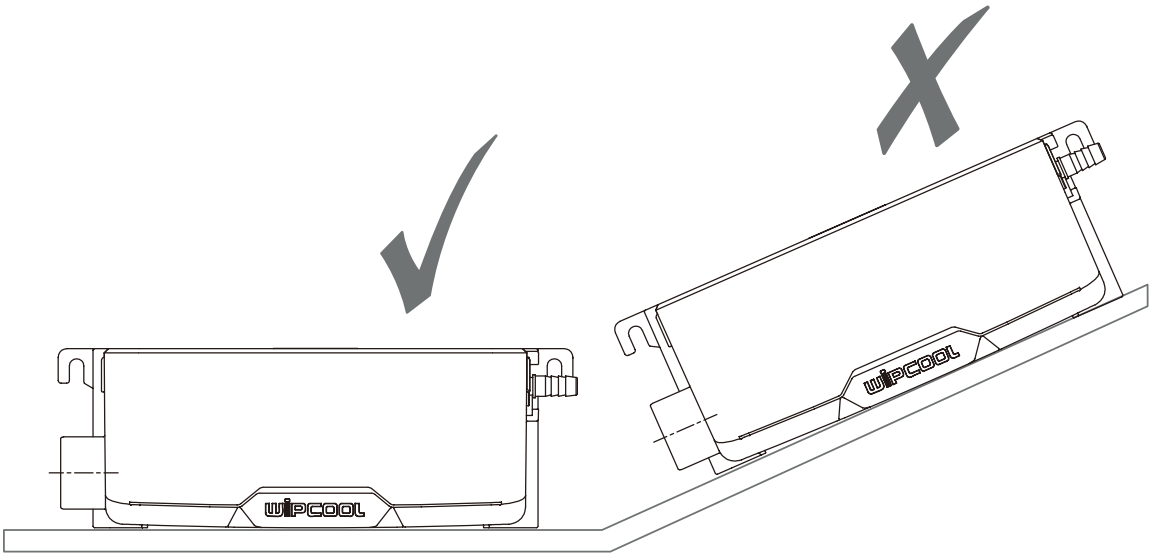
Transport ja hoiustamine

- Transportige pumpa originaalpakendis.
- Hoidke seda kuivas kohas, eemal otsesest päikesevalgusest ja soojusallikatest, temperatuuril -20 kuni +60 °C.

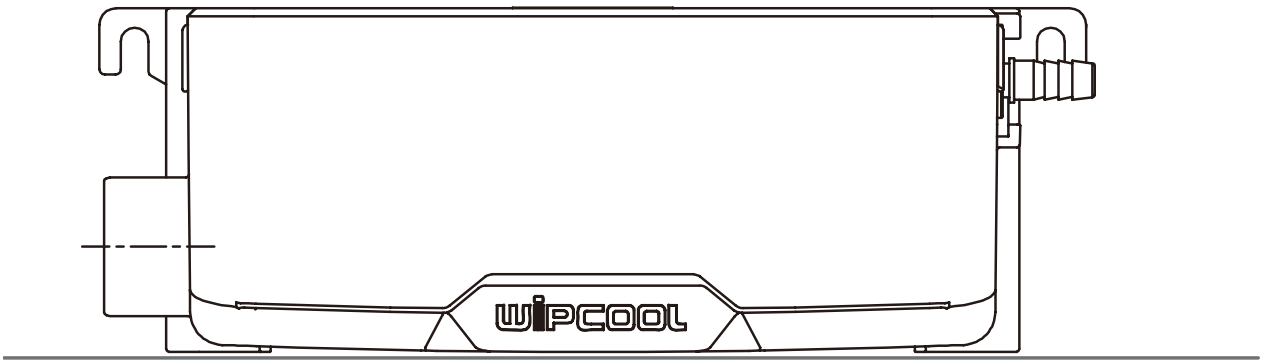
Paigaldamine

01 Asetage pump horisontaalselt. Kontrollige vesiloodi ja korrigeerige asendit nii, et mull paikneks keskel.

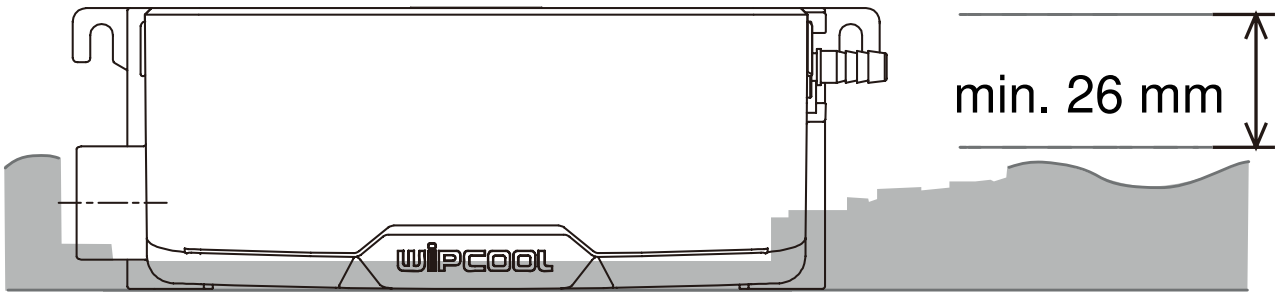
02 Kinnitage pump ühel joonisel 4 näidatud viisil. Kondensaadivanni paigaldamisel peab pumba ülemine serv asuma vähemalt 26 mm vanni servast kõrgemal (joonis 4b).



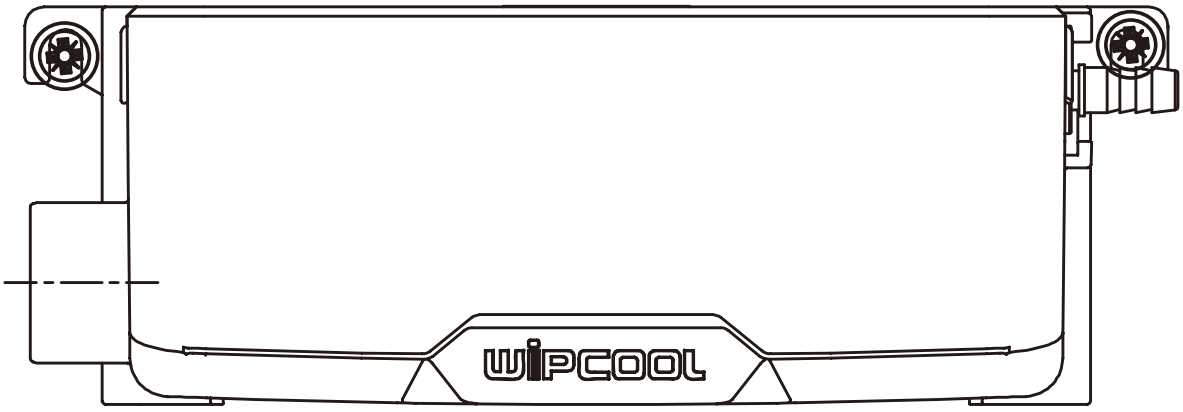
Joonis 3. Pumba õige horisontaalne asend.



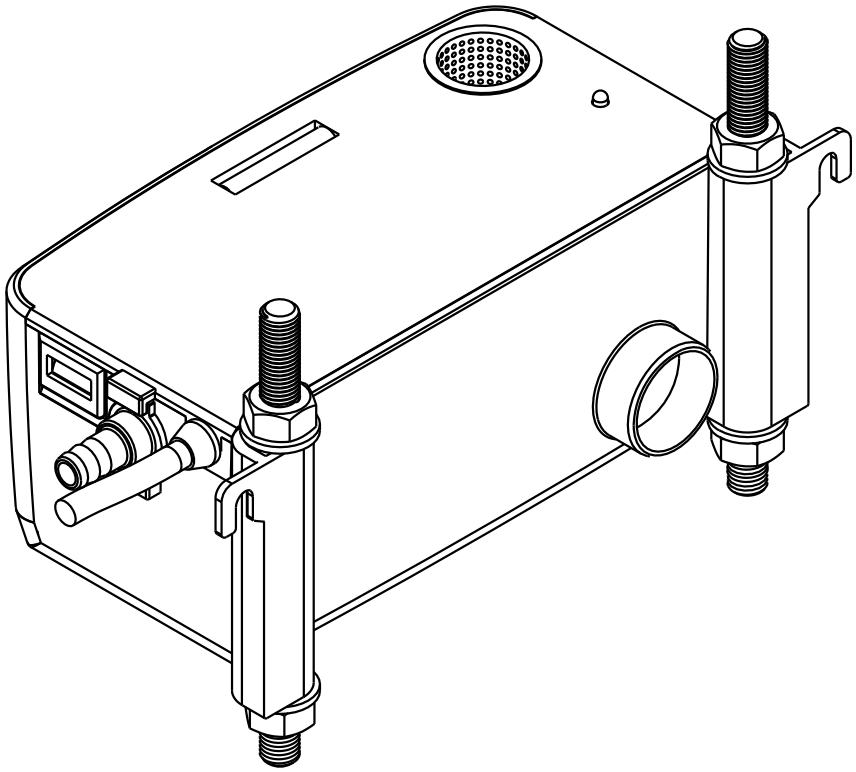
Joonis 4a. Paigaldamine aluspinnale.



Joonis 4b. Paigaldamine kondensaadivanni - vähemalt 26 mm.



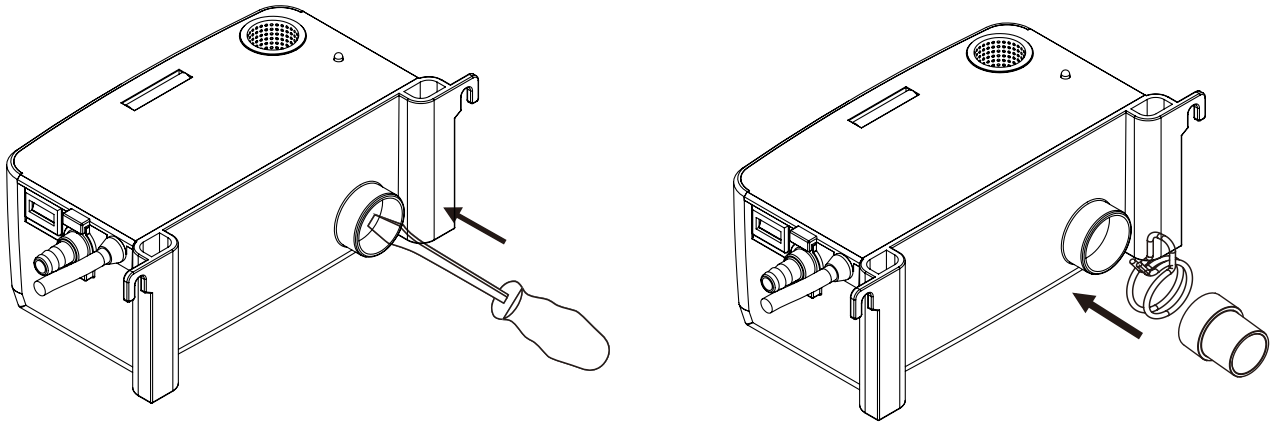
Joonis 4c. Paigaldamine seinale.



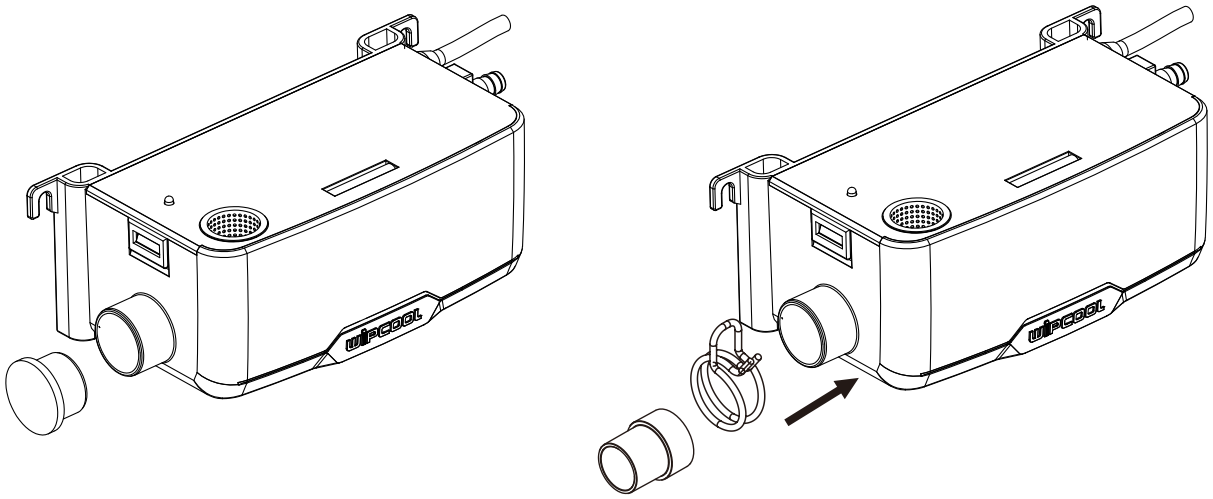
Joonis 4d. Paigaldamine M8/M10 varrastele.

Kondensaadi juurdevoolu ühendamine

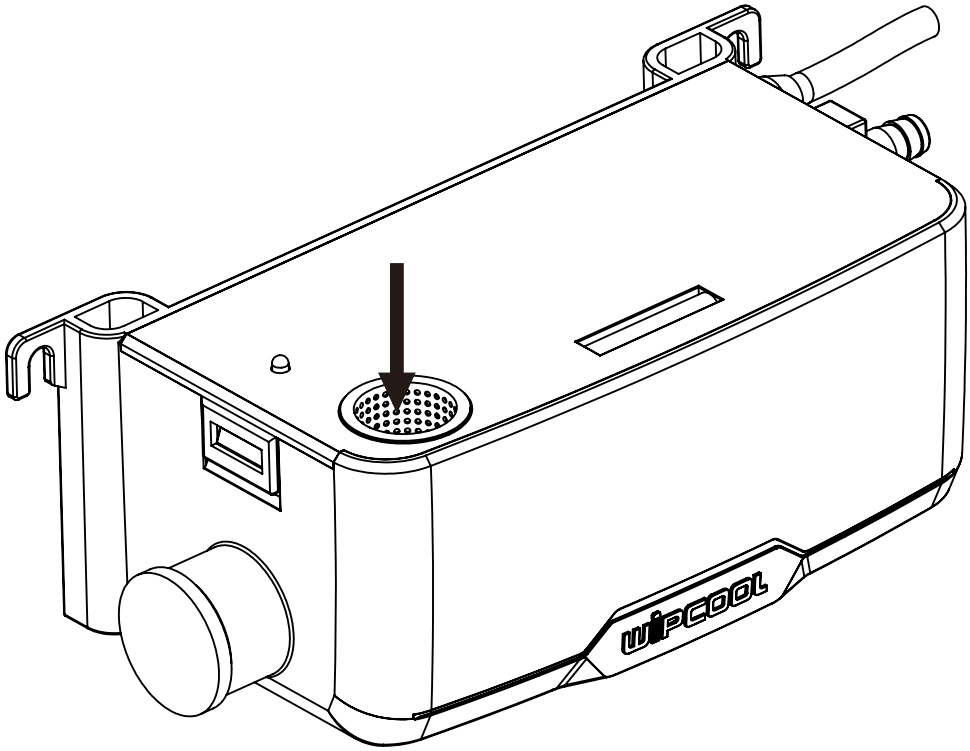
Valige tagumine, külgmine või ülemine sisselaskeava ja avage selle kork vastavalt joonistele 5–7. Ø20 mm juurdevoolutoru ühendamiseks kasutage komplekti kuuluvat Ø25/Ø20 mm üleminekut. Lükake juurdevoolutoru täielikult läbi tihendi ava sisse, nii et see ei saaks lahti tulla.



Joonis 5. Tagumise sisselaskeava avamine ja ühendamine.



Joonis 6. Külgmise sisselaskeava ühendamine.



Joonis 7. Ülemise sisselaskeava avamine.

Äravoolu ühendamine

TÄHELEPANU

Pärast puhastamist või paigaldamist kontrollige, et väljalaskeotsak oleks korralikult kinnitatud.

Ühendage äravoolutoru väljalaskeotsakuga ja kinnitage see voolikuklambriga. Ärge ületage maksimaalset tõstekõrgust: P40 - 10 m, P110 - 3,5 m.

Ühendamine

HOIATUS
Ühendage seade ainult siis, kui toide on lahti ühendatud.

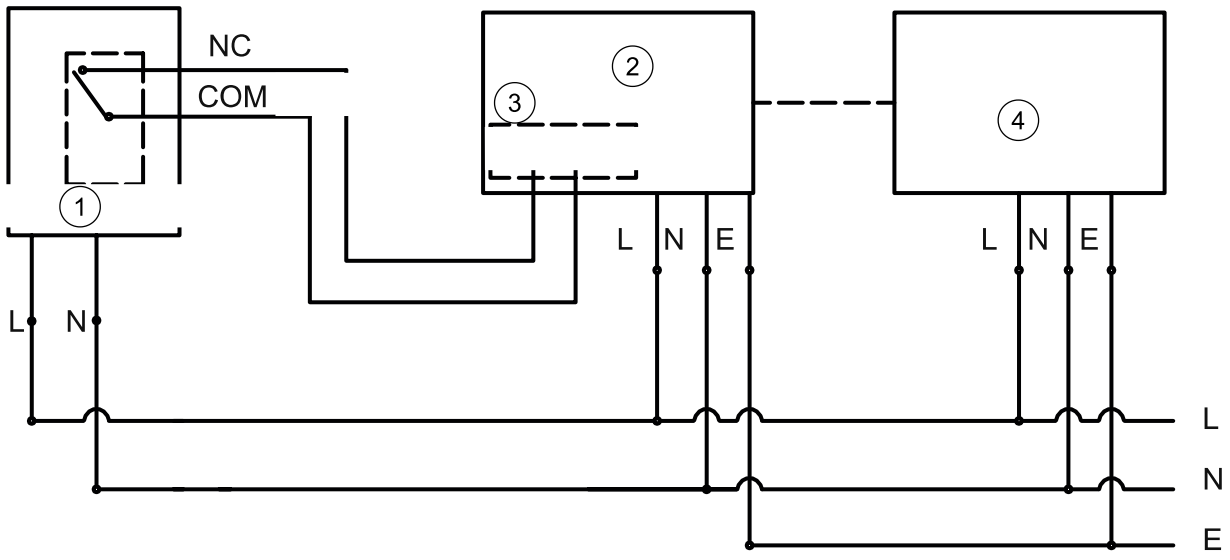
TÄHELEPANU
Ärge ajage toitesooni häirekontakti soontega segi - vale ühendus kahjustab pumpa. Kontrollige, et pinge vastaks andmesildil märgitule.

Ühendage tähisega POWER toitejuhe vooluahelaga, mida häire ega kliimaseadme kontaktor välja ei lülita. Pumbal peab olema pidev toide, et see saaks pärast kliimaseadme seiskumist järelejäänud kondensaadi välja pumbata.

Tähis	Funktsioon	Soone värvus
L	Toide - faasisoon	Pruun
N	Toide - neutraalsoon	Sinine
NC	Häireahela normaalselt suletud kontakt	Must
COM	Häireahela ühiskontakt	Must

Kahe soonega signaaljuhe on ette nähtud häiresignaali edastamiseks ja kliimaseadme seiskamiseks pumba ebaõige töö korral.

Ühendamine tasemekontrolleriga

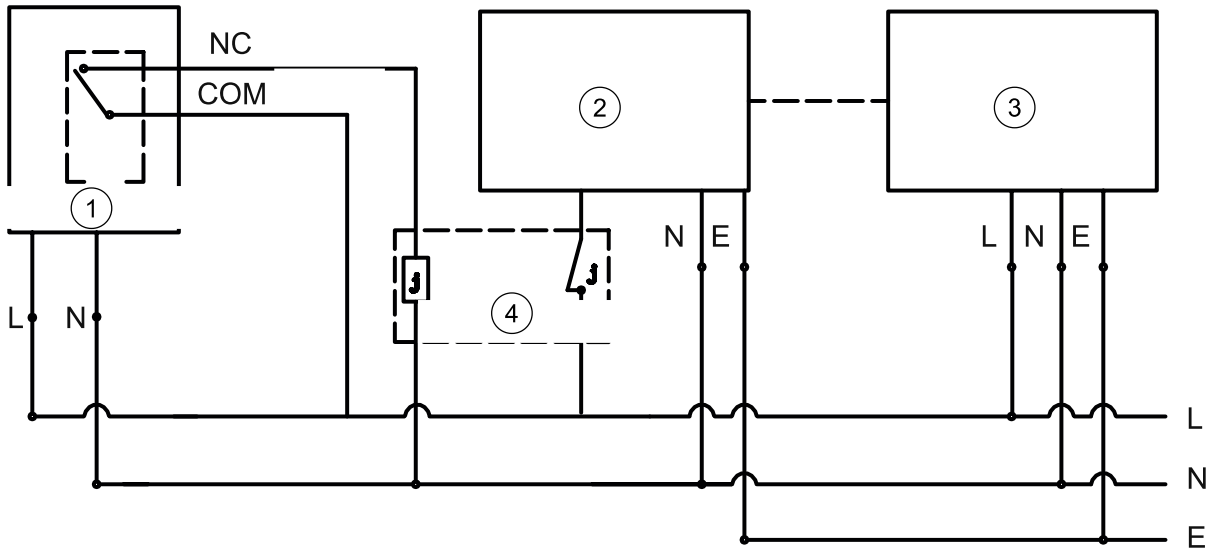


Joonis 8. Ühendamine siseseadme tasemekontrolleriga.

Nr	Kirjeldus
1	Kondensaadipump
2	Siseseade
3	Taseme kontroller
4	Välisseade
NC, COM	Pumba mustad signaaljuhtmed

Ühendamine kontaktoriga

Kui kliimaseadmel puudub taseme kontroller, saab signaaljuhtme ühendada muu häireseadmega või kasutada AC-kontaktorit, mis katkestab kliimaseadme toite.



Joonis 9. Kliimaseadme toiteühenduse variant AC-kontaktori kaudu.

Nr	Kirjeldus
1	Kondensaadipump
2	Siseseade
3	Välisseade
4	AC-kontaktor
NC, COM	Pumba mustad signaaljuhtmed

Kasutamine

01 Pärast paigaldamise ja juhtmete ühendamise lõpetamist lülitage pumba toide sisse ja käivitage kliimaseade.

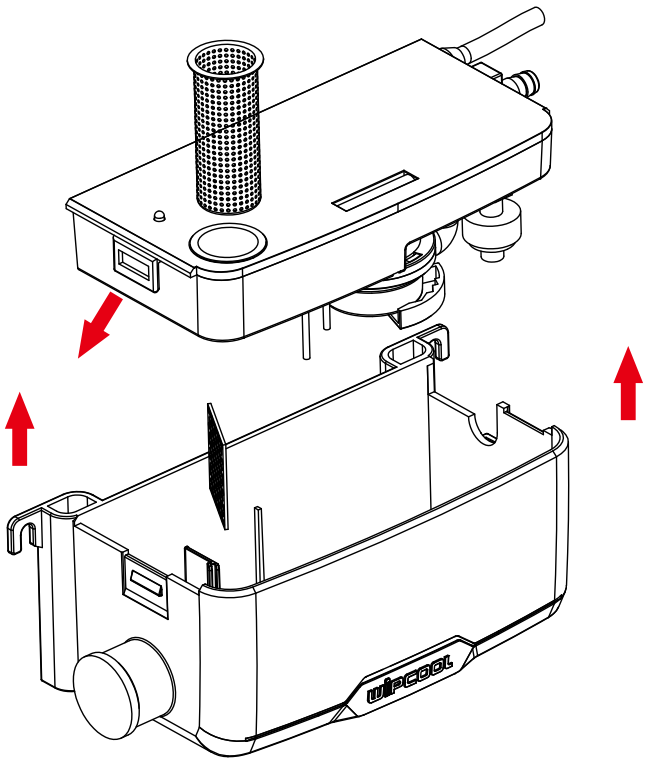
02 Kontrollige, kas pump juhib kondensaadi ära. Kui see ei tööta õigesti, kontrollige võimalikke põhjuseid jaotisest „VEAOTSING”. Kui probleem püsib, lõpetage pumba kasutamine. Laske pump hoolduses remontida - esitage hooldustaotlus aadressil wipcool.pl/serwis.

Hooldus

HOIATUS
Enne kontrollimist ja puhastamist ühendage pumba ja kliimaseadme toide lahti.

Paagi puhastamine

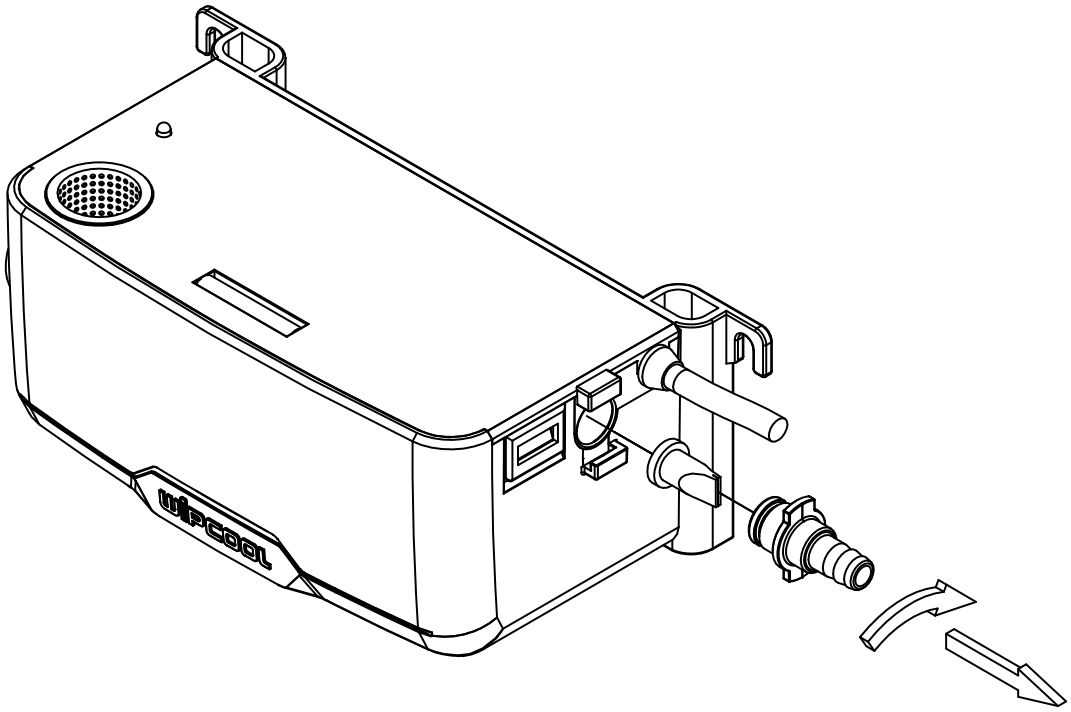
Eemaldage paak iga kuue kuu järel (soovitatavalt kevadel ja sügisel) või sagedamini ning puhastage põhjalikult filter, tasemeandur ja paagi sisemus. Kasutage antibakteriaalset vahendit, mis ei kahjusta pumba materjale. Pärast puhastamist paigaldage kõik osad tagasi.



Joonis 10. Paagi ja filtri eemaldamine.

Väljalaskeotsaku puhastamine

Kui väljalaskeotsak on ummistunud, eemaldage see käsitsi vastavalt joonisele 11, eemaldage mustus ja paigaldage otsak tagasi.



Joonis 11. Väljalaskeotsaku eemaldamine.

Veaotsing

HOIATUS

Enne ühenduste kontrollimist, juhtmete lahtiühendamist ja puhastamist ühendage pumba ja kliimaseadme toide lahti.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Pump töötab pidevalt	Pump ei ole loodis	Loodige pump.
Pump töötab pidevalt	Sete paagis	Puhastage paagi sisemus ja tasemeandur vastavalt jaotisele „HOOLDUS”.
Pump mulksub või teeb pärast väljalülitamist müra	Äravoolutoru ots on pumbast madalamal ja tekib sifooniefekt	Paigutage toru nii, et selle ots oleks pumbast kõrgemal.
Pump ei käivitu	Pump ei ole loodis	Loodige pump ja kontrollige kondensaadi taset.
Pump ei käivitu	Toide puudub	Kontrollige toiteühendust.
Pump ei käivitu	Vale pinge	Kontrollige, et toitepinge vastaks seadme andmesildil märgitule.

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed

01



Läbikriipsutatud prügikasti sümbol tähendab, et kasutuselt kõrvaldatud seadet ei tohi visata muude jäätmete hulka.

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid käsitlevate kehtivate õigusaktide kohaselt ei tohi liigiti kogumise sümboliga märgistatud tooteid panna muude olmejäätmete hulka. Kahjulike ainete sisalduse tõttu võivad liigiti sortimata elektroonikatooted olla ohtlikud keskkonnale ja inimeste tervisele. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete nõuetekohane liigiti kogumine aitab vältida negatiivset keskkonnamõju.

Viies kasutuselt kõrvaldatud seadme kogumispunkti, aitab kasutaja kaasa selle korduskasutusele, ringlussevõtule ja taaskasutusele.

Ringlussevõtt - üks keskkonnakaitse meetoditest. Jäätmetest selliste ainete kättesaamise protsess, mida saab uuesti toorainena kasutada.

Taaskasutus - kasutusväärtuse kaotanud jäätmete, näiteks plasti, paberi ja kartongi kasutamine teisese toorainena (kõnekeeles ka hävitamine).

Teave elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumissüsteemi kohta

- Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid on keelatud panna muude jäätmete hulka.
- Mittekomplektsete elektri- ja elektroonikaseadmete ning kasutuselt kõrvaldatud seadmetest pärit osade kogumine on keelatud.
- Kodumajapidamises kasutamiseks mõeldud seadme ostjale tarniv edasimüüja on kohustatud tarnekohas tasuta vastu võtma kodumajapidamisest pärit kasutuselt kõrvaldatud seadme, kui see on tarnitava seadmega sama liiki ja täidab sama funktsiooni.
- Kasutaja võib anda kasutuselt kõrvaldatud seadme üle seadmejäätmete kogujale, käitlusettevõttele või omavalitsuse territooriumil olmejäätmeid vastu võtvale ettevõttele.
- Teave kogumispunktide kohta on kättesaadav vojevoodkondade valitsuste ning linna- ja vallavalitsuste BIP-i veebilehtedel.

Hooldus ja dokumendid

Enne hooldustaotluse esitamist pange valmis:

- Mudel - see on märgitud seadme andmesildile ja arvele.
- Seerianumber - kui see puudub, esitage tootmisnumber (nt 11/2025), mis asub enamasti seadme põhjal.
- Ostutõend - volitatud edasimüüja arve või ostutšekk.
- Rikke kirjeldus - mis toimub, millal see algas ja millistes tingimustes see ilmneb.

Hooldustaotluse saate esitada aadressil wipcool.pl/serwis. Sealt leiate ka garantiitingimused.

WIPCOOL®
TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

HOOLDUS JA DOKUMENDID

P40 · Kasutusjuhend

VÄLJAANDE ANDMED

Mudel *Model*	**P40**
Väljaanne *Edition*	**04.11.2026 · ET**
Tootja *Manufacturer*	**Zhejiang Wipcool Refrigeration Equipment Co., Ltd.**
Volitatud esindaja Poolas *Authorised representative*	**4REF sp. z o.o., ul. gen. Władysława Andersa 38, 15-113 Białystok**

wipcool.eu

- juhend veebis ja muud keeled
- tooteleht ja vastavusdeklaratsioon
- hooldus ja taotlused

CE-märgis kinnitab deklareeritud vastavust ELi nõuetele. Läbikriipsutatud prügikast: ärge visake kasutatud seadet olmejäätmete hulka.